



## 第六十一届会议

### 第二委员会

议程项目 57(a)

#### 消除贫穷及其他发展问题：联合国第一个 消除贫穷十年(1997-2006)的执行情况

南非：\* 决议草案

#### 小额信贷和小额融资在消除贫穷方面的作用

大会，

回顾其 1997 年 12 月 18 日第 52/193 号和第 52/194 号、1998 年 12 月 15 日第 53/197 号、2003 年 12 月 23 日第 58/221 号和 2004 年 12 月 22 日第 59/246 号决议，

认识到小额信贷和小额融资方案成功地创造了生产性自营职业，已证明是协助人们克服贫穷和增强抵御危机能力的有效工具，使他们尤其是妇女越来越多地参与社会的经济及政治进程的主流，

铭记信贷、储蓄和其他金融产品和服务等小额融资工具在让生活贫穷者获得资本方面的重要性，

认识到世界上大多数穷人仍然无法获得金融服务，小额信贷在全世界有着很大需求，

注意到已成立联合国包容性金融部门顾问小组，以促进建立包容性金融部门，满足各地穷人的需要和需求，同时借鉴“蓝皮书”，<sup>1</sup>它是政策制定者设法建立更具包容性金融部门的工具，

\* 代表属于 77 国集团成员的联合国会员国和中国。



又注意到在 2006 年 11 月 12 日至 15 日在加拿大哈利法克斯举行全球小额信贷问题首脑会议，

欢迎在财产权领域所作的努力，注意到在各级创造有利的环境，包括透明的管制机制和竞争性市场，有助于为生活贫穷者调动资源和获得融资，

1. 注意到秘书长关于庆祝 2005 国际小额信贷年的报告，<sup>2</sup> 包括小额信贷和小额融资对消除贫穷的作用；

2. 欢迎成功庆祝 2005 年国际小额信贷年，它提供特别机会在小额信贷和小额贷款方面提高认识、分享最佳做法和交流经验教训；

3. 认识到获得小额信贷和小额融资有助于实现联合国经济、社会领域各次主要会议和首脑会议的各项目标和指标，包括《联合国千年宣言》<sup>3</sup> 所载的那些目标和指标，特别是有关消除贫穷、两性平等和增强妇女力量的目标；

4. 注意到缺乏小额融资和小额信贷方案方面的相关统计数据，尤其是国家和区域二级的相关统计数据，为此邀请国际社会尤其是捐助界向发展中国家提供支助，以收集并保存与这一问题有关的必要统计数据和资料；

5. 呼吁会员国、联合国系统和其他相关利益攸关方在最大程度上发挥小额信贷和小额融资作为消除贫穷工具的作用，确保小额信贷部门的最佳做法得到广泛传播；

6. 确认全球微型创业奖有助于推动创业文化，并强调在这方面必须探索继续开展这些举措的方式；

7. 呼吁会员国、联合国各组织、布雷顿森林机构和其他相关利益攸关方采取必要措施，特别是支持发展中国家为建设小额信贷能力和其他金融机构而作出的努力，以便及时实现全球小额信贷问题首脑会议提出的目标；

8. 请各会员国考虑采取各种政策，便利小额信贷和小额融资机构的扩大，以应付穷人对金融服务的大量未获满足的需求，包括指定和发展各种机制以促进可持续获得金融服务、消除体制和规章障碍及奖励符合向穷人提供这类金融服务的国家标准的小额融资机构；

---

<sup>1</sup> 《建立包容性金融部门促进发展》，联合国出版物，出售品编号：E.06.II.A.3。

<sup>2</sup> A/61/307。

<sup>3</sup> 见第 55/2 号决议。

9. 请秘书长在题为“联合国第二个消除贫穷十年（2007-2016）的执行情况”的项目下，向大会第六十二届会议提交关于本决议执行情况的报告。

---